

التاريخ: 2013/7/31

السادة بورصة عمان المحترمين

الموضوع: البيانات المالية النصف سنوية

تحية واحترام،،،

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه وبناء على تعليمات الإفصاح, مرفق صورة عن البيانات المالية كما هي بتاريخ 2013/6/30 لشركة سوسيته جنرال الأردن للوساطة المالية.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

شركة سوسيته جنرال الأردن للوساطة المالية
المدير العام - ليث العزه

Signature
Jordan

بورصة عمان
الدائرة الإدارية والمالية
الديوان
٢١ تموز ٢٠١٣
رقم التسلسل: ٤٤٥٨
رقم الملف: ٧٨
الجهة المختصة: مكتب الجراف والتمويل

SG-JORDAN
BROKERAGE
شركة سوسيته جنرال الأردن
للساطة المالية

شركة سوسيته جنرال الأردن للوساطة المالية
محدودة المسؤولية

القوائم المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)

٣٠ حزيران ٢٠١٣

تقرير مدققي الحسابات المستقلين
إلى هيئة مديري شركة سوسيته جنرال الأردن للوساطة المالية
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لشركة سوسيته جنرال الأردن للوساطة المالية محدودة المسؤولية كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٣ والتي تتكون من قائمة المركز المالي المرحلية كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٣ وقائمة الدخل الشامل المرحلية وقائمة التغيرات في حقوق الملكية وقائمة التدفقات النقدية للفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن الإدارة مسؤولة عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). إن مسؤوليتنا هي التوصل الى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

النتيجة

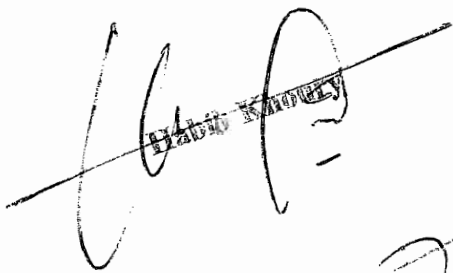
بناء على مراجعتنا، لم تسترع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم اعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

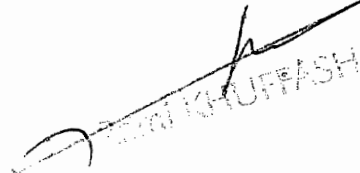
إرنست ويونج / الأردن
مخبر
محاسبون قانونيون
محمّد إبراهيم الكركي
ترخيص رقم ٨٨٢

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢٩ تموز ٢٠١٣

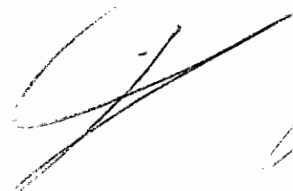
شركة سوسيتيه جنرال الأردن للوساطة المالية محدودة المسؤولية
قائمة المركز المالي المرحلية
كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٣

٣١ كانون الاول ٢٠١٢	٣٠ حزيران ٢٠١٣	ايضاحات	الموجودات
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)		الموجودات غير المتداولة - ممتلكات ومعدات
١١٥٠٧	١٠٦٧٠		
٥٦٤٦٠	٣٤٣٧٣	٣	الموجودات المتداولة - أرصدة مدينة أخرى نقد وأرصدة لدى البنوك
١٣٩١٤٠٢	١٣٠٥٧٤١		
١٤٤٧٨٦٢	١٣٤٠١١٤		
١٤٥٩٣٦٩	١٣٥٠٧٨٤		مجموع الموجودات
			<u>حقوق الملكية والمطلوبات</u>
			حقوق الملكية -
٧٥٠٠٠٠	٧٥٠٠٠٠	١	رأس المال المدفوع
٥٧٥٨٨	٥٧٥٨٨	٨	إحتياطي اجباري
٣٧٧٢٠٦	٣٧٧٢٠٦		أرباح مدورة
-	١٩٤٢١		ربح الفترة
١١٨٤٧٩٤	١٢٠٤٢١٥		مجموع حقوق الملكية
			المطلوبات -
٢٦٦٧٨٠	١٢٩٢٤٥		ذمم عملاء دائنة
٤٨٢٩	١١٠٢٢	٤	أرصدة دائنة أخرى
٢٩٦٦	٦٣٠٢	٥	مخصص ضريبة الدخل
٢٧٤٥٧٥	١٤٦٥٦٩		مجموع المطلوبات
١٤٥٩٣٦٩	١٣٥٠٧٨٤		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات


Habis KUFFASH


Habis KUFFASH



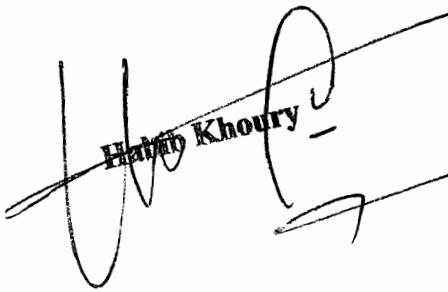


Ahmad LABADI

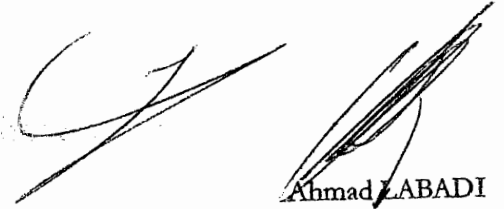
تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٨ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وتقرأ معها

شركة سوسيته جنرال الأردن للوساطة المالية محدودة المسؤولية
قائمة الدخل الشامل المرحلية
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٣ (غير مدققة)

٣٠ حزيران ٢٠١٢	٣٠ حزيران ٢٠١٣	ايضاح
دينار	دينار	
٢١,٠١٦	٤٥,٦٧١	الإيرادات -
٢١,٧٨٣	٢٧,٤٩٣	عمولة بيع وشراء أوراق مالية
٤٢,٧٩٩	٧٣,١٦٤	إيرادات أخرى
		مجموع الإيرادات
٤٤,٥٩١	٤٤,٥١٧	المصروفات -
٣,٥٢٢	١,٨٣٧	مصاريف إدارية وعمومية
٤٩١	١,٠٩٤	استهلاكات
٤٨,٦٠٤	٤٧,٤٤٨	صندوق حماية المستثمرين
(٥,٨٠٥)	٢٥,٧١٦	مجموع المصروفات
-	(٦,٢٩٥)	ربح (خسارة) الفترة قبل ضريبة الدخل
(٥,٨٠٥)	١٩,٤٢١	ضريبة الدخل
-	-	الربح (الخسارة) للفترة
(٥,٨٠٥)	١٩,٤٢١	الدخل الشامل الآخر
		مجموع الدخل الشامل للفترة


Hatim Khoury


Rami KHUFFASH


Ahmad LABADI



تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٨ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وتقرأ معها

شركة سوسيته جنرال الأردن للوساطة المالية محدودة المسؤولية
قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٣ (غير مدققة)

المجموع	ربح (خسارة) الفترة	ارباح مدورة	احتياطي إجباري	رأس المال المدفوع	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
					للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٣
١٨٤٧٩٤ر١	-	٣٧٧٢٠٦	٥٧٥٨٨	٧٥٠.٠٠٠	الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠١٣
١٩٤٢١	١٩٤٢١	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
١٢٠٤٢١٥ر١	١٩٤٢١	٣٧٧٢٠٦	٥٧٥٨٨	٧٥٠.٠٠٠	الرصيد كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٣
					للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢
١٧٦٨٣٤ر١	-	٣٧٠٤٧٩	٥٦٣٥٥	٧٥٠.٠٠٠	الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠١٢
(٥٨٠٥)	(٥٨٠٥)	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
١٧١٠٢٩ر١	(٥٨٠٥)	٣٧٠٤٧٩	٥٦٣٥٥	٧٥٠.٠٠٠	الرصيد كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢

Rami KHUFFASH

Habib Khoury

Ahmad LABADI

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٨ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وتقرأ معها

شركة سوسيته جنرال الأردن للوساطة المالية محدودة المسؤولية
قائمة التدفقات النقدية المرحلية
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٣ (غير مدققة)

٣٠ حزيران ٢٠١٢	٣٠ حزيران ٢٠١٣	
دينار	دينار	
(٥٨٠٥)	٢٥٧٧٦	الأششطة التشغيلية
		ربح (خسارة) الفترة قبل ضريبة الدخل
		التعديلات -
٣٥٢٢	١٨٣٧	الاستهلاكات
		تغيرات رأس المال العامل:
(٢٦٤١)	٢٢٠٨٧	النقص (الزيادة) في الأرصدة المدينة الأخرى
(١٦١٢٢٠)	(١٣٧٥٣٥)	النقص في ذمم العملاء الدائنة
(٧٥)	٦١٩٣	الزيادة (النقص) في الأرصدة الدائنة أخرى
(١٦٦٢١٩)	(٨١٧٠٢)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأششطة التشغيلية قبل ضريبة الدخل
(٢٩٧٠)	(٢٩٥٩)	ضريبة الدخل المدفوعة
(١٦٩١٨٩)	(٨٤٦٦١)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأششطة التشغيلية
		الأششطة الاستثمارية
(٤٦٥١)	(١٠٠٠)	شراء ممتلكات ومعدات
(٤٦٥١)	(١٠٠٠)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأششطة الاستثمارية
(١٧٣٨٤٠)	(٨٥٦٦١)	صافي النقص في النقد وما في حكمه
١٤٦٢١١٥	١٣٩١٤٠٢	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
١٢٨٨٢٧٥	١٣٠٥٧٤١	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

Rami KHUFFASH
Rami Khuffash

Ahmad LABADI

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٨ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وتقرأ معها

شركة سوسيته جنرال الأردن للوساطة المالية محدودة المسؤولية
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة
٣٠ حزيران ٢٠١٣ (غير مدققة)

(١) عام

تأسست شركة سوسيته جنرال الأردن للوساطة المالية بتاريخ ٦ حزيران ٢٠٠٦ برأسمال قدره ٧٥٠.٠٠٠ دينار. إن الشركة مملوكة بالكامل من قبل بنك سوسيته جنرال الاردن. حصلت الشركة بتاريخ ٣ أيلول ٢٠٠٦ على حق الشروع بالعمل في بورصة عمان. ومن غاياتها القيام باعمال بيع وشراء الاوراق المالية والتداول بها في المملكة الاردنية الهاشمية إضافة إلى العمل كوسيط بالعمولة لصالح عملاء الشركة.

يتم توحيد القوائم المالية للشركة في القوائم المالية لبنك سوسيته جنرال الأردن .

(٢) أسس إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة

تم إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٣ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقرير المالية المرحلية).

إن القوائم المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع القوائم المالية للشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢، كما أن نتائج الأعمال للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٣ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

التغير في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة متفقة مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ باستثناء المعايير الجديدة والمعدلة التالية والتي قامت الشركة بتطبيقها اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠١٣:

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٠) القوائم المالية الموحدة

يوضح هذا المعيار المبادئ لعرض وإعداد القوائم المالية في حال السيطرة على أعمال منشأة تابعة واحدة أو أكثر. يحل المعيار الجديد محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (القوائم المالية الموحدة والمنفصلة) والتفسير رقم ١٢ (توحيد القوائم المالية للمنشآت ذات الغرض الخاص).

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١١) الاتفاقيات المشتركة

يوضح المعيار المبادئ لإعداد التقارير المالية للشركاء في الاتفاقيات المشتركة. يحل هذا المعيار بدلاً عن معيار المحاسبة الدولي رقم ٣١ (الحصص في المشاريع المشتركة) ويحل أيضاً بدلاً عن تفسير رقم ١٣ (الوحدات تحت السيطرة المشتركة - المساهمات غير النقدية للمشاركين في مشروع مشترك).

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٢) الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى يتضمن هذا المعيار جميع الإفصاحات التي كانت موجودة سابقاً في معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) والمتعلقة بالقوائم المالية، بالإضافة إلى جميع الإفصاحات التي كانت متضمنة في معيار المحاسبة الدولي رقم (٣١) ومعيار رقم (٢٨). إن هذه الإفصاحات تتعلق بحصص المنشأة في الشركات التابعة والشركات تحت السيطرة المشتركة والشركات الحليفة، حيث تم إدخال عدد من الإفصاحات الجديدة.

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٣) قياس القيمة العادلة يوضح هذا المعيار كيفية قياس القيمة السوقية عند اعداد القوائم المالية ويهدف الى وضع اطار عام لقياس القيمة العادلة.

معيار المحاسبة الدولي رقم (١) عرض القوائم المالية (عرض بنود الدخل الشامل الاخر) - معدل ان التعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم (١) يغير طريقة تجميع البنود الظاهرة في الدخل الشامل الاخر. حيث يتم اظهار البنود التي من الممكن اعادة تصنيفها في المستقبل الى الأرباح والخسائر(عند استبعادها على سبيل المثال) بشكل منفصل عن البنود التي لن يتم اعادة تصنيفها.

معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) منافع الموظفين - معدل قام مجلس معايير المحاسبة الدولية باصدار عدة تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩). تتراوح هذه التعديلات بين تعديلات أساسية وتوضيحات بسيطة واعداد صياغة.

معيار التقارير المالية الدولية رقم (٧) الإفصاحات - تقاص الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تعديلات) يتطلب هذه التعديل أن تقوم المنشأة بالإفصاح عن المعلومات المتعلقة بحقها في التقاص والترتيبات المتعلقة بذلك (على سبيل المثال اتفاقيات الضمانات). سوف تزود هذه الإفصاحات مستخدمي القوائم المالية بمعلومات مفيدة في تقدير أثر اتفاقيات تسوية الموجودات والمطلوبات بالصافي على المركز المالي للمنشأة. ان الإفصاحات الجديدة مطلوبة لجميع الأدوات المالية المعترف بها والتي يتم تقاصها بموجب معيار المحاسبة الدولي (٣٢) الأدوات المالية: العرض. تتطبق هذه الإفصاحات أيضاً على الأدوات المالية المعترف بها والخاضعة لإتفاقيات ملزمة لتسوية الأدوات المالية بالصافي أو اتفاقيات مشابهة بغض النظر عما اذا كان التقاص سيتم وفقاً لمعيار المحاسبة الدولية رقم ٣٢.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ - القوائم المالية المرحلية ينسق التعديل متطلبات الإفصاحات لمجموع موجودات القطاع مع مجموع مطلوبات القطاع في القوائم المالية المرحلية. إن هذا التعديل هو للتأكد من أن الإفصاحات المرحلية متوافقة مع الإفصاحات السنوية.

لم ينتج عن تطبيق هذه المعايير والتعديلات أي أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للشركة.

(٣) أرصدة مدينة أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠١٢	٣٠ حزيران ٢٠١٣
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)
١٨٨٤٥	-
٢٥٠٠٠	٢٥٠٠٠
٨٩٩٢	٥٠٥٢
٣٦٢٣	٣٨٢١
٥٦٤٦٠	٣٤٣٧٣

تسوية التداول
صندوق ضمان التسوية
مصاريف مدفوعة مقدماً
أخرى

(٤) أرصدة دائنة أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠١٢	٣٠ حزيران ٢٠١٣
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)
٤٨٢٩	٦٧١٥
-	٤٣٠٧
٤٨٢٩	١١٠٢٢

مصاريف مستحقة
تسوية التداول

(٥) مخصص ضريبة الدخل

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠١٢	٣٠ حزيران ٢٠١٣
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)
٣١٢٩	٢٩٦٦
(٤٥٢٩)	(٢٩٥٩)
٤٣٦٦	٦٢٩٥
٢٩٦٦	٦٣٠٢
٣٠ حزيران ٢٠١٢	٣٠ حزيران ٢٠١٣
دينار	دينار
-	٦٢٩٥

رصيد بداية الفترة / السنة
ضريبة الدخل المدفوعة
ضريبة الدخل المستحقة
رصيد نهاية الفترة / السنة

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل الشامل ما يلي:

ضريبة الدخل المستحقة عن ارباح الفترة

- حصلت الشركة على مخالصة نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى عام ٢٠٠٩.

(٦) التزامات محتملة

على الشركة بتاريخ القوائم المالية التزامات محتمل ان تطرأ، تتمثل في كفالة بنكية صادرة عن بنك سوسيته جنرال الأردن بمبلغ ١٥٠.٠٠٠ دينار لصالح مركز ايداع الأوراق المالية.

(٧) معاملات مع اطراف ذات العلاقة

تتمثل الأطراف ذات العلاقة بالشركة الأم (بنك سوسيته جنرال - الأردن):

- أ. أرصدة الأطراف ذوي العلاقة التي تضمنتها قائمة المركز المالي:
بلغت قيمة الودائع لدى بنك سوسيته جنرال - الأردن مبلغ ١٥٦ر٣٠٢ر١ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٣ مقابل مبلغ ٤٧ر٣٨٢ر١ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.
- ب. رواتب ومكافآت الادارة التنفيذية:
بلغت رواتب ومكافآت الادارة التنفيذية مبلغ ١٠.٠٠٠ دينار للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٣ مقابل مبلغ ١٠٣٥٩ دينار للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢.
- ت. بلغت الفوائد المقبوضة من بنك سوسيته جنرال - الأردن خلال الفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٣ مبلغ ٢٧٢٦٨ دينار مقابل ٢٠٣٩٢ دينار للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢.

(٨) الاحتياطي الاجباري

لم تقم الشركة باقتطاع الاحتياطي الاجباري حسب احكام قانون الشركات حيث ان هذه القوائم مرحلية.